

# Gateway Discovery Park

10520 NE Halsey Street | 971-275-3081  
gatewaydiscoverypdx.org

Організація Парки та зони відпочинку Портленду  
пропонує безкоштовні заходи та культурні події  
щоліта у парку Gateway Discovery Park



## Безкоштовний обід та ігри

З Понеділка по П'ятницю | З 24 Червня по 23 Серпня, не працюємо 4 та 5  
Липня з 10 до 16.00. Обід 11-11:45.

### ДАТИ

### ЩОТИЖНЕВІ ЗАХОДИ

**Понеділок - П'ятниця,  
24 Червня 23 -Серпня,**  
10:00 - 16:00  
(Не працюємо 7/4 та 7/5)

**Безкоштовний обід та ігри** - Приєднуйтеся до безкоштовних обідів (11:00 - 11:45), а також безкоштовних ігор, рукоділля та різноманітних заходів на майдані Плаза. Безкоштовні обіди надаються дітям віком 18 років та менше.

**Щопонеділка,  
24 Червня - 19 Серпня,**  
з 10:00 до 15:00

**Теніс на колесах** - заходьте пограти з пінопластовими м'ячиками та молодіжними ракетками на мобільних майданчиках.

**Щопонеділка,  
24 Червня - 19 Серпня**  
з 11:00 до 13:00

**Відпочинок з DJ Джорджем** - музика для всієї родини, у той час як ви граєтеся на майданчику та в аква-зоні!

**Щовівторка, 2 Липня - 20 Серпня,**  
з 11:30 - 11:45 / 12:00 - 12:45

**Час для казки з клоуном Ніккі Браун**

**Щосереди, 26 Червня - 21 Серпня,**  
з 11:30 до 12:30

**Художні виступи для молоді та сімейного дозвілля**

**Щочетверга, 27 Червня - 22 Серпня,**  
з 10:00 до 15:00 (не працюємо 7/4)

**Запрошуємо! Настільні ігри, рукоділля та розваги в аква-зоні!**

**Щоп'ятниці, 28 Червня - 23 Серпня,**  
з 11:00 - 13:00  
(не працюємо 7/4)

**Відпочинок з DJ Джорджем** - музика для всієї родини, в той час як ви граєтеся на майданчику та в аква-зоні!



**PORTLAND PARKS & RECREATION**

Healthy Parks, Healthy Portland

## ДАТИ

## ТЕМАТИЧНІ ЗАХОДИ

**Середа, 3 Липня**  
11:30 - 12:30

**Aaron Nigel Smith** - танцюйте у ритмі музичної композиції, що поєднує стиль реггі та американа.

**Середа, 10 Липня**  
11:30 - 12:30

**DJ Anjali та The Incredible Kid** - запальна танцювальна вечірка у стилі боллівуд/бхангра Опануйте кілька південноазійських танцювальних рухів!

**Середа, 17 Липня**  
11:30 - 12:30

**Olive та Dingo** - кумедна та захоплююча казкова розповідь

**Субота, 20 Липня**  
11:00 - 13:00

**People of the Drum** - музика та майстер-класи з гри на барабанах за участю Mexica Tiahui, Ударні інструменти Alex Addy, Корейське театральне мистецтво Орегону та Таїко Портленду.

**Середа, 24 Липня**  
11:30 - 12:30

**Nathalia Palis** - «Mil Colores» - традиційні латиноамериканські звуки та ритми.

**Середа, 31 Липня**  
11:30 - 12:30

**The Awesome Possum Party Band** - сімейний музичний проект для гарного настрою.

**Середа, 7 Серпня**  
11:30 - 12:30.

**Teacher Brittany** - співає і танцює англійською та іспанською мовами.

**Середа, 14 Серпня**  
11:00 - 13:00

**Prismagic - 11:00 - 13:00:** Звірята з повітряних кульок та розпис обличчя: **12:00 -13:00:** зворушливий виступ повітряних гімнастів.

**Субота, 17 Серпня**  
12:00 - 17:00

**2024 Фестиваль Tonga Day** - свято, присвячене вшануванню тонганської спадщини у поєднанні з громадськими, сімейними, культурними виступами, музикою та кулінарними стравами.

**Середа, 21 Серпня**  
11:30 - 12:30

**Aaron Nigel Smith та Jubba White** - музика в стилі реггі за участю всесвітньо відомого ямайського музиканта.

